

CORRIGE

Ces éléments de correction n'ont qu'une valeur indicative. Ils ne peuvent en aucun cas engager la responsabilité des autorités académiques, chaque jury est souverain.

CORRIGÉ DU SUJET N° 1	SESSION	FEUILLE
CONFIDENTIEL	2007	N° 1/1

- Ne pas porter plusieurs sujets (ou exercices) sur une même feuille.
- Si, pour un même sujet, plusieurs feuilles sont nécessaires, numéroter chacune d'elles.
- N'utiliser ces feuilles qu'au recto.

1- Répondre au questions: /5

1. אורנה נוסעת לגליל עם הכיתה שלה.
2. היא קמה בשעה חמש בבוקר.
3. אורנה שותה קפה עם חלב ואוכלת לחם עם חמאה. אחר כך היא מתרחצת ומתלבשת מהר ויוצאת מהבית.
4. בשעה שבע וחצי אורנה נמצאת בתחנת הרכבת עם הכיתה שלה.
5. מחיפה לצפת תלמידי הכיתה נוסעים באוטובוס.

2- Mettre les phrases suivantes au passé: /5

1. אורנה נסעה עם הכיתה שלה לטיול בגליל.
2. כולם נסעו יחד.
3. כל הצעירים היו שמחים.
4. כל התלמידים ירדו מהאוטובוס והלכו ברגל.
5. אתמול, השכם בבוקר, הם עלו ברגל לתל-חי ושם עמדו סביב ל"אריה" של טרומפלדור.

3 - Expliquer grammaticalement les mots suivants: /2

תלמידי- הכיתה = התלמידים של הכיתה *Etat construit*
 שעתיים = Expression du duel avec la terminaison en *aïm* transcrite par deux yod pour éviter une erreur de lecture.

4 - Traduire de la ligne 10 à la ligne 17. /4

Le voyage continue. Les élèves de la classe montent dans l'autobus qui voyage vers le Nord. Il arrive à Rosh Pinah qui est la plus ancienne colonie qui s'est implantée en 1882 en Galilée. De là, l'autobus ne cesse de monter sur la route jusqu'à ce qu'il arrive à la ville de Safed. L'air est frais. après une promenade dans les rues de la ville les élèves s'assoient dans un café et commande de quoi boire. Ils regardent les montagnes de Galilée alentour..

5 - Expression: /4

En quelques lignes, traiter l'un des sujets suivants:

- ספר על טיול שעשית עם הכיתה או עם המשפחה.
- תאר את הנסיעה של אורנה.
- מי היה יוסף טרומפלדור.